

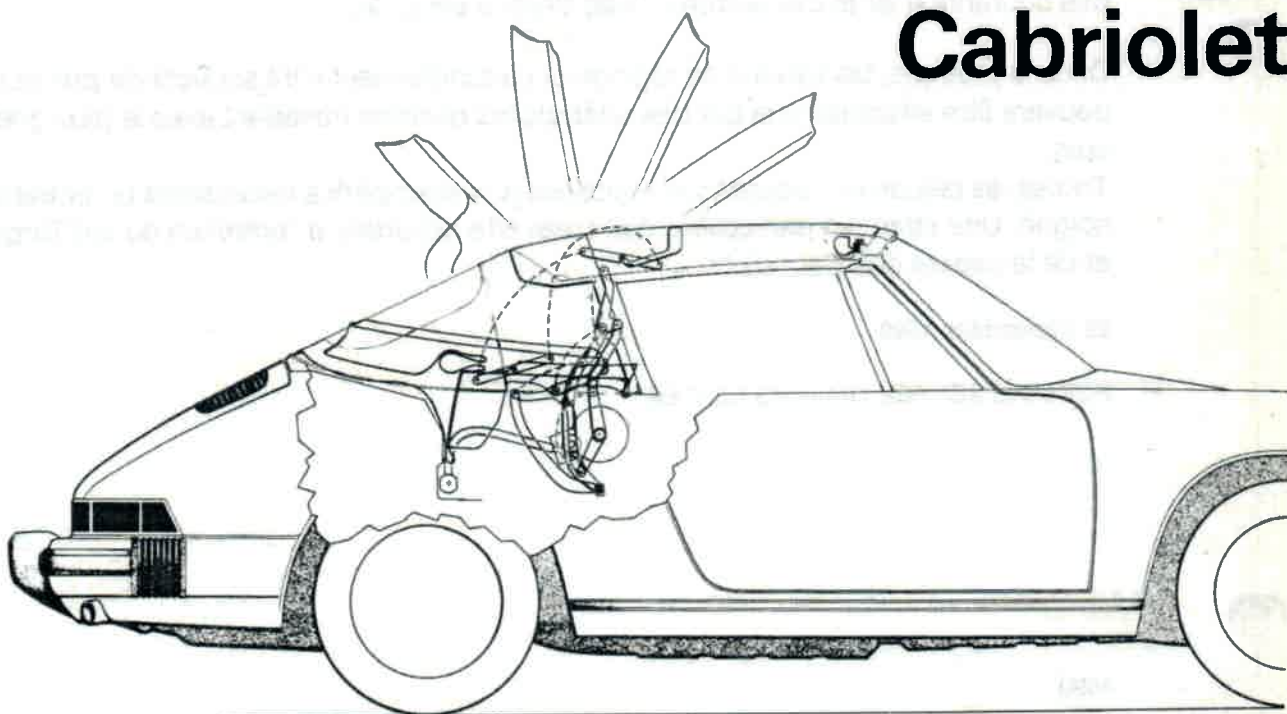


Service Information Technik

911

Opérations d'étanchéité Carrosserie

**Coupé
Targa
Cabriolet**



Avant-propos



11

Les sollicitations sans cesse changeantes auxquelles est soumise la voiture pendant la conduite peuvent entraîner des altérations au niveau des baies des portes, des capots, des toits pliants ainsi que des capotes.

Si l'on ne remédie pas à temps à ces altérations avec le savoir-faire qui s'impose, il peut s'ensuivre des grincements, des battements et des bruits de vent de même que des courants d'air et des entrées d'eau dans le véhicule.

Dans la pratique, les travaux de réglage et d'étanchement vont souvent de pair et ne peuvent être effectués que par des spécialistes qualifiés travaillant avec le plus grand soin.

Toutes les pièces en caoutchouc exposées aux intempéries nécessitent un entretien soigné. Une attention particulière doit aussi être accordée à l'entretien du toit Targa et de la capote des Cabriolets.

29 septembre 1990

PORSCHE SERVICE TRAINING CENTER

Sommaire

	Page
Collage des joints	3
Coupé - Joints de portes	4
Targa/Cabriolet - Joint de cadre de pare-brise	7
Targa/Cabriolet - Joint de cadre de pare-brise avec profilé à gradins	9
Targa/Cabriolet - Élément de liaison du cadre	13
Targa - Joint de l'arceau de sécurité	14
Transition cadre de pare-brise/joint de porte	16
Cabriolet - Joint de porte	17
Targa/Cabriolet - Joint de porte	18
Targa - Joint du cadre de toit	19
Cabriolet - Joint du cadre de toit et du montant B	20
Targa - Toit pliant	23
Indications générales - Porte	27
Cabriolet - Réglage de base de la capote électrique	28
Colles préconisées	34

Collage des joints**Points à contrôler**

1. Les joints présentent-ils des détériorations ou des déformations d'une certaine importance?
2. Les joints sont-ils bien montés sur la tranche des baies et correctement collés au niveau des transitions, sont-ils bien fixés?
3. Le toit pliant est-il correctement monté? La tension des serrures du toit pliant est-elle suffisante?
4. La précontrainte des cadres et des glaces de portes est-elle suffisante? Leur portée sur les joints est-elle correcte?
5. Toutes les pièces mobiles et coulissantes sont-elles bien graissées? Les feuilles d'étanchéité dans les portes sont-elles soigneusement collées? Les jets d'eau sont-ils dégagés ?

Travaux préliminaires

1. Enlever les joints endommagés.
2. Rectifier si nécessaire la tranche de la tôle à la cote correcte.
3. Enlever les restes de colle avec un solvant convenable, par ex. éther de pétrole.
4. Mettre en place les cadres des glaces de portes et les visser; veiller à l'écart par rapport à la tranche de la baie de porte.
5. Vérifier la transition des portes au niveau des ailes avant et arrière.
6. Serrer les vis des serrures de portes
7. En partant des transitions de la tôle intérieure de porte vers les cadres des glaces de portes, pratiquer des repères pour les transitions du joint sur le cadre de pare-brise et le montant de toit.

Collage

1. Appliquer une première couche de colle diluée sur le joint de porte neuf et la tranche de la tôle.
2. Enduire par sections le joint de porte avec de la colle et le coller en partant des repères. Ce faisant, tendre légèrement le joint. La lèvre d'étanchéité doit être posée uniformément par rapport aux pièces adjacentes.
3. La pression d'appui de la porte et du cadre de glace sur le joint doit être contrôlée avec une bande de papier. La bande de papier que l'on aura coincée doit se déchirer ou ne doit pouvoir être retirée qu'avec une résistance sensible.
4. Ajuster la gâche de serrure si nécessaire (graisser légèrement le pêne et la gâche de serrure).

Remarque:

La porte devrait rester fermée pendant quelques heures pour que la colle puisse sécher et pour ne pas modifier la position de montage du joint.

Coupé

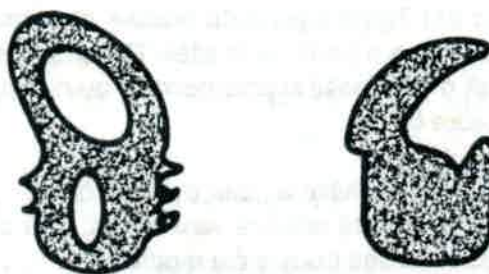
Joint de porte 911 Coupé

Les joints utilisés jusqu'au modèle 77 comportaient un profilé à lèvre.

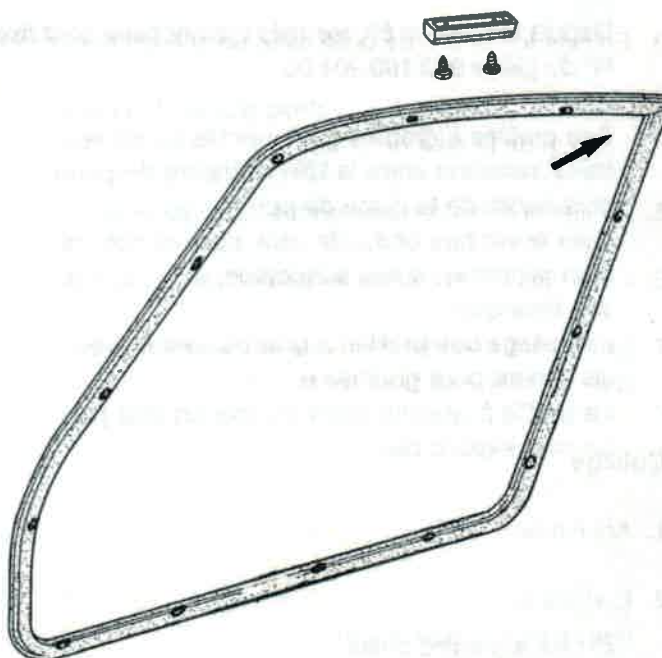
A partir du modèle 78, ces joints ont été remplacés par des joints à profilé creux (joint fermé) qui sont identiques à droite et à gauche. N° de pièce 911.531.095.01 de série à partir du modèle 78 jusqu'au modèle 88 inclus

N° de pièce 911.531.095.02 de série à partir du modèle 89

Ce joint remplace toutes les versions précédentes.



Pour le collage de ce joint, il faut commencer au niveau du coin supérieur du montant B (flèche). De plus, il faut veiller que les trous de ventilation dans le caoutchouc restent visibles voire qu'ils soient dirigés vers l'intérieur.



La 911 Turbo à partir du modèle 76 et tous les véhicules à partir du modèle 77 comportent un rail d'étanchéité supplémentaire au niveau du cadre de toit.

Rail d'étanchéité à partir du modèle 86

Ce joint a été rallongé vers l'avant, et la configuration des trous a été modifiée.

N° de pièce 911.542.403.03 côté gauche

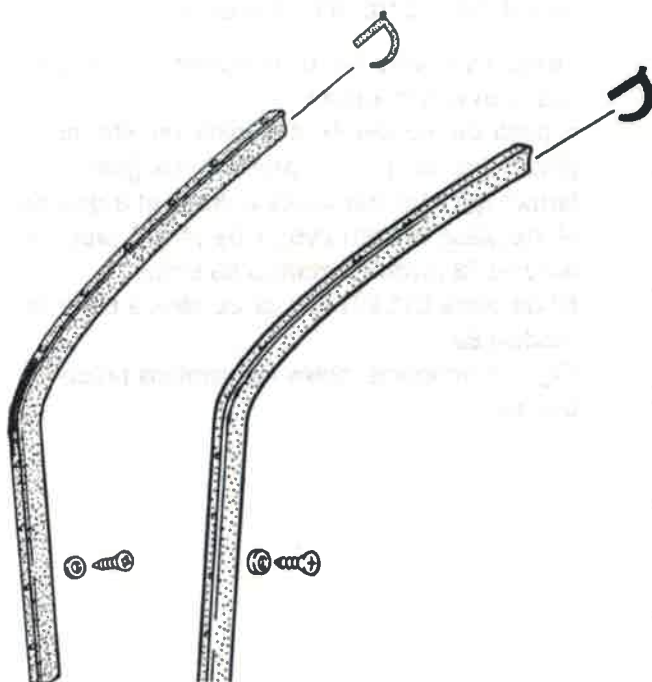
N° de pièce 911.542.404.03 côté droit

Respectivement 15 vis de fixation

N° de pièce 900.145.081.00 jusqu'au modèle 88

Respectivement 15 rondelles creuses

N° de pièce 999.591.009.12 jusqu'au modèle 88



Depuis le modèle 89, les rails d'étanchéité sont fixés par des rivets borgnes (13 par côté).

N° de pièce 999.190.204.00

Des profilés à gradins sont montés au niveau de la transition entre la tôle intérieure de porte et le cadre de la glace de porte.

Pour éviter des bruits de vent, ceux-ci doivent être calfeutrés, après adaptation, avec du mastic élastique.

Le collage des profilés à gradins se fait avec du ciment pour gouttières.

Le profilé à gradins avant est fixé en plus par un rivet expansible.



Profilé à gradins avant

N° de pièce 911.531.711.02 01C côté gauche

N° de pièce 911.531.712.02 01C côté droit

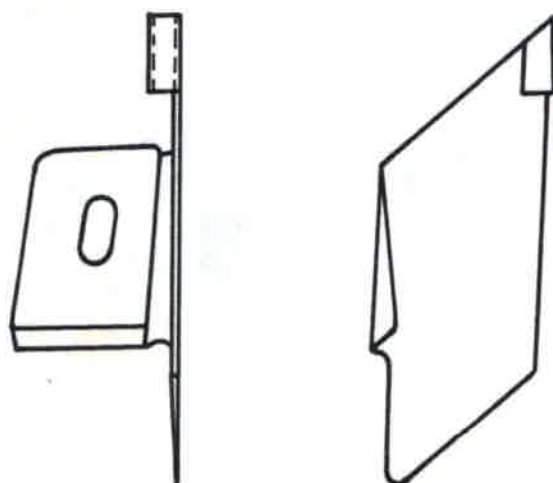
Respectivement 1 rivet expansible pour la fixation du profilé à gradins avant

N° de pièce 999.591.429.40

Pour assurer la fixation supplémentaire du profilé à gradins sur le Coupé, il est également possible d'utiliser le bouchon

N° de pièce 911.799.531.75.

Dans ce cas, le trou pour le bouchon doit être percé à un Ø de 6,5 mm.



Profilé à gradins arrière

N° de pièce 911.531.713.01 côté gauche

N° de pièce 911.531.714.01 côté droit

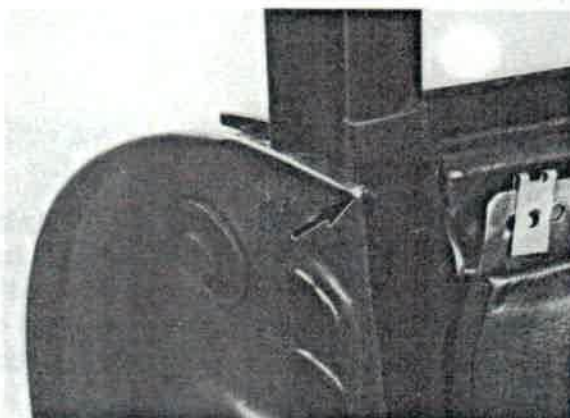
Remarque:

Le profilé à gradins pour le Coupé ainsi que celui pour le Cabriolet/la Targa (page 12) peuvent également être fixés avec de la colle „Klebt und Dichtet“ commercialisée par la société Würth.

N° de pièce 999.915.400.40



650



650

Targa/Cabriolet

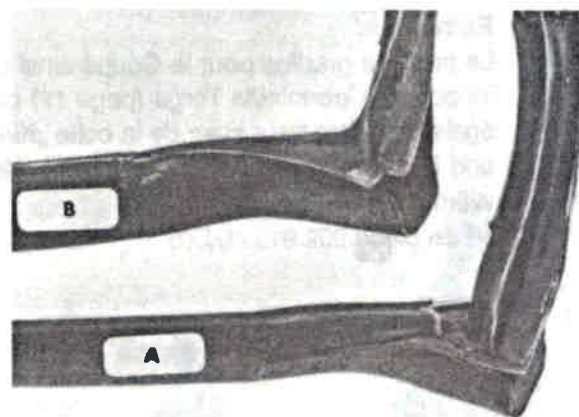
Joint de cadre de pare-brise

N° de pièce 911.565.090.45 jusqu'au modèle 86

N° de pièce 911.565.090.47 (remplace .45)

Le joint A, qui porte le numéro final 45, présente un jet d'eau profilé au-dessus du cadre de la glace de porte.

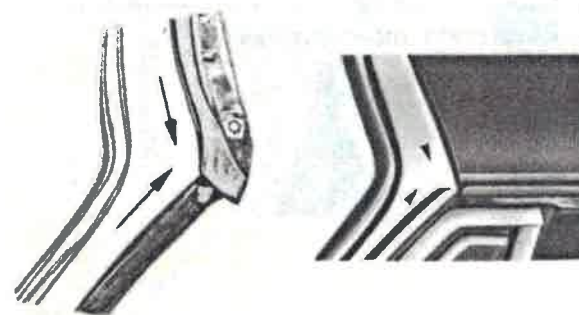
Le joint B, qui porte le numéro final 47, est doté d'une lèvre continue à cet endroit.



Collage

Dans un premier temps, n'appliquer de la colle que sur un seul coin et monter le joint sur la tranche de la tôle. Pour assurer un positionnement exact du joint, fermer la porte afin que le cadre de porte maintienne le caoutchouc dans la bonne position.

Coller ensuite l'autre coin, puis la partie médiane.

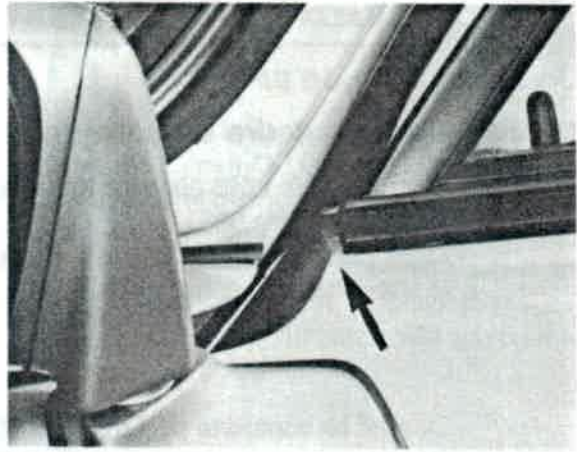


Faire attention que la petite lèvre en caoutchouc (flèche) ne soit pas coincée au niveau de la transition.



Le joint peut maintenant être collé sur le montant de pare-brise.

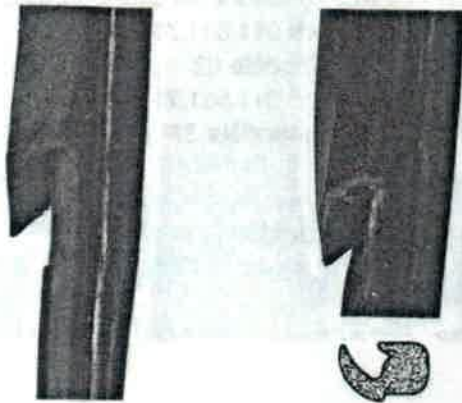
Le profilé en caoutchouc doit être parfaitement à fleur avec le bord supérieur de la porte.



685

Remarque:

Si l'on remplace le joint portant le numéro final 45 par le joint portant le numéro final 47, il faut impérativement remplacer les deux joints de portes en même temps. Voir transition avec le joint de porte ancien/nouveau.



650

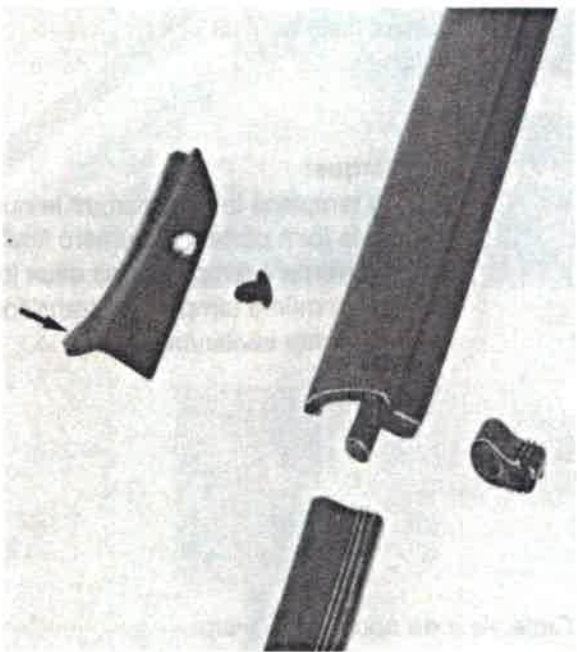


Joint de cadre de pare-brise

N° de pièce 911.565.090.46 à partir du modèle 86
jusqu'au modèle 90
N° de pièce 911.799.565.80 à partir du modèle 91
et 300 véhicules du millésime 90

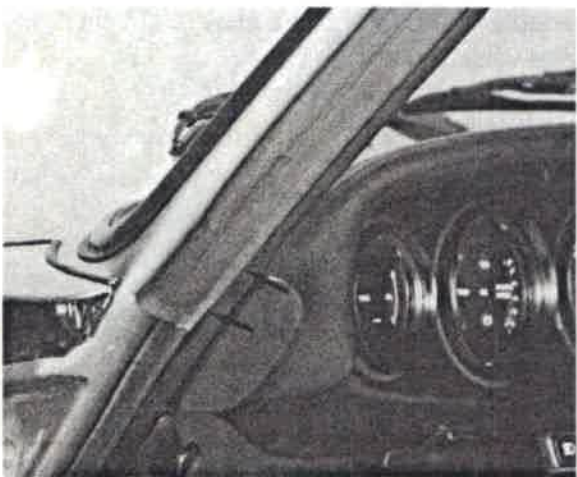
Ce joint ne comporte plus d'élément préformé
au niveau de la transition avec la porte.
La transition porte/cadre de porte est réalisée
au moyen d'un profilé à gradins.

Profilé à gradins côté avant gauche
N° de pièce 911.531.711.40
jusqu'au modèle 88
N° de pièce 911.531.711.41 01C
à partir du modèle 89



Profilé à gradins côté avant droit
N° de pièce 911.531.712.40
jusqu'au modèle 88
N° de pièce 911.531.712.41 01C
à partir du modèle 89

Respectivement un bouchon de fixation
N° de pièce 911.799.531.75
jusqu'au modèle 88

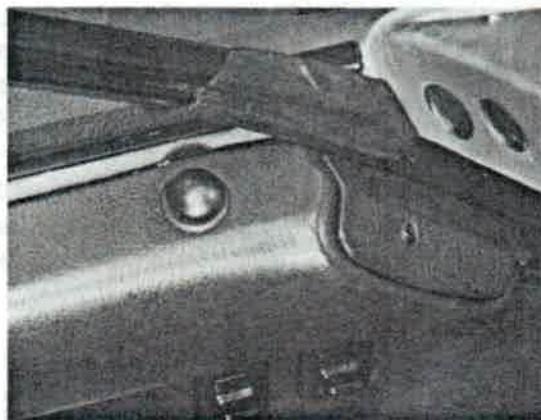


Remarque:

Sur les profilés à gradins à partir du modèle 89, le bouchon de fixation a été supprimé. Les premiers profilés à gradins modifiés ont déjà été montés au cours du millésime 88 et affectés au n° d'identification du véhicule.

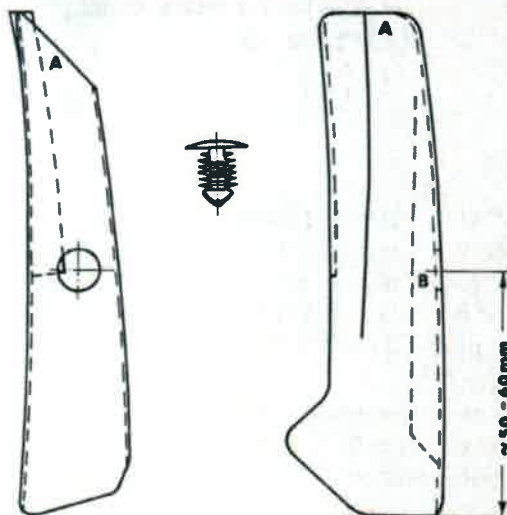
Au début, les raccords à gradins étaient simplement collés. Ensuite, il étaient fixés en plus par une vis Parker.

N° de pièce 900.145.081.00
Ø 2,5 mm



Cette vis a de nouveau été supprimée pour être remplacée par un bouchon de fixation d'un Ø de 7,2 mm.

Le profilé à gradins doit être adapté individuellement à chaque véhicule et ne doit être fixé qu'après avoir été calfeutré de façon adéquate.



384

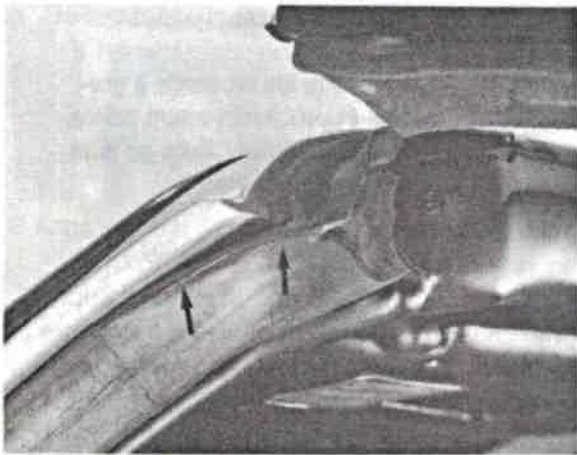
Joint de cadre de pare-brise

Collage

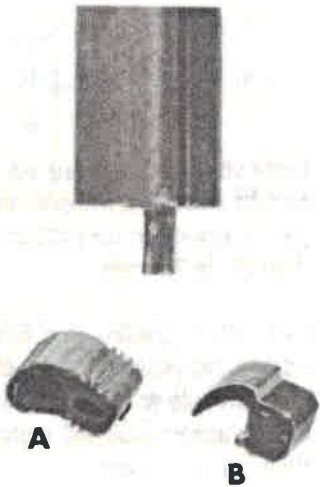
Commencer le collage à l'un des coins du cadre de pare-brise et veiller à ce que la lèvre supplémentaire couvre le cadre de porte. A partir du modèle 88, ce joint a été raccourci de 40 mm aussi bien du côté droit que du côté gauche, et depuis le modèle 91, les éléments de transition sont creux. Ceci permet de réduire la pression de la porte dans cette zone. En cas de collage de ce joint dans des véhicules plus anciens, les joints de portes doivent également être remplacés.

Remarque:

Ce joint peut être monté après coup sur les versions Targa et Cabriolet. Dans les deux cas, il est possible de réaliser la transition avec le joint de porte, qu'il s'agisse d'un joint à lèvre ou d'un joint à profilé creux. (Voir page 16)

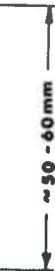


385



736

iers
ifica-



384

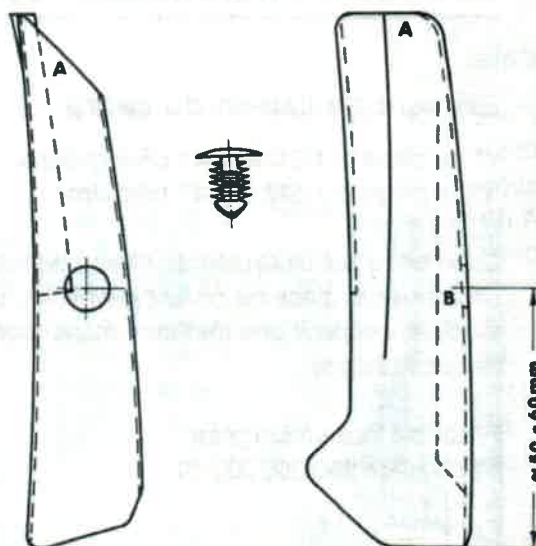
Joint de cadre de pare-brise

Adaptation du profilé à gradins

Pour assurer une bonne étanchéité, il est important de procéder à une adaptation et une fixation correctes du profilé à gradins.

Poncer légèrement le profilé à gradins du côté intérieur dans la zone A pour obtenir une transition lisse.

Percer un trou de 7,2 mm de \varnothing dans la zone B en veillant à ce qu'il soit excentré. Pour ce faire, placer le raccord sur un support approprié. La tête du bouchon de fixation doit être à fleur avec le bord extérieur. A cet effet, présenter le raccord sur le cadre de porte, marquer l'endroit à percer sur le cadre, pointer et percer un trou de 6,5 mm de \varnothing .



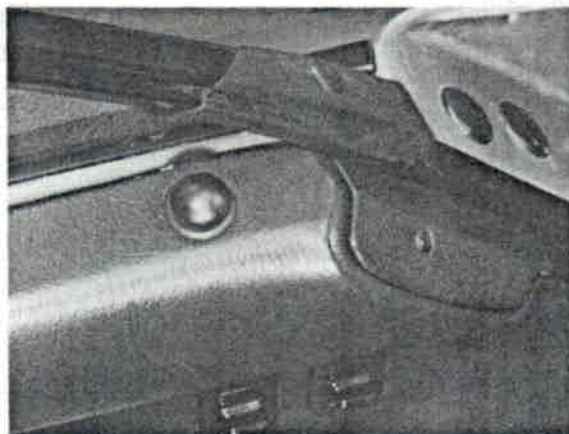
Remarque:

Le bouchon de fixation a été supprimé à partir du modèle 89.

Montage du profilé à gradins

Calfeutrer la transition voire la cavité avec du mastic élastique, appliquer le profilé à gradins en le pressant, le retirer à nouveau pour vérifier que la cavité est bien remplie.

Coller ensuite le profilé à gradins et enfoncer le bouchon de fixation jusqu'en butée (Attention, risque de rupture).



384

Elément de liaison du cadre

N° de pièce 911.542.065.41 côté gauche
N° de pièce 911.542.066.41 côté droit

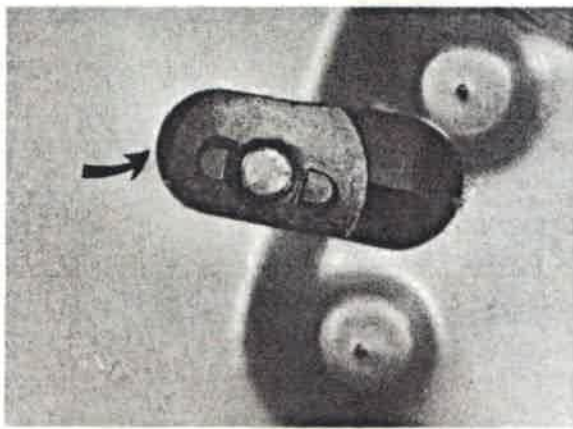
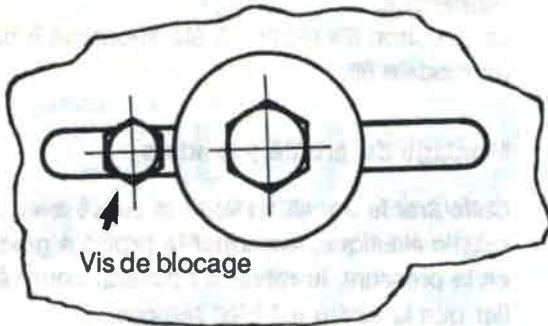
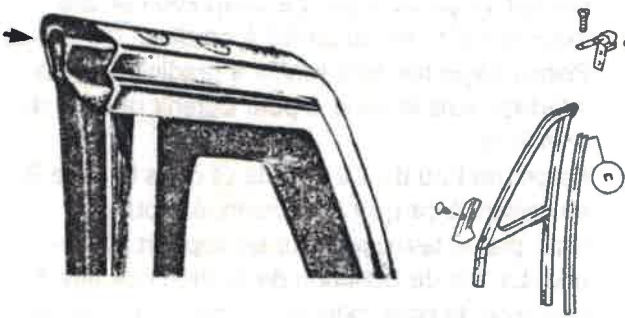
Cette pièce est biseautée au niveau de la transition avec la glace de porte (voir flèche) de manière à obtenir une meilleure étanchéité dans cette zone.

Rivets de fixation borgnes
N° de pièce 900.056.003.20

La glace de porte doit être ajustée en hauteur de manière à ce qu'elle soit dans l'alignement du cadre de porte. Afin que ce réglage ne se modifie plus, une vis de blocage supplémentaire peut être montée sur le lève-glace.
Vis à tête hexagonale M 6 x 6
N° de pièce 900.075.007.02

Ecrou hexagonal M 6
N° de pièce 900.910.012.02

Remarque:
A partir du modèle 87, la vis de fixation M 6 a été remplacée par une vis M 8, de sorte qu'il n'est plus nécessaire d'utiliser la vis de blocage supplémentaire.



Targa

Joint de l'arceau de sécurité

N° de pièce 911.565.091.45 (B)
jusqu'au modèle 85

N° de pièce 911.565.091.46 (A)
du modèle 86 au modèle 89

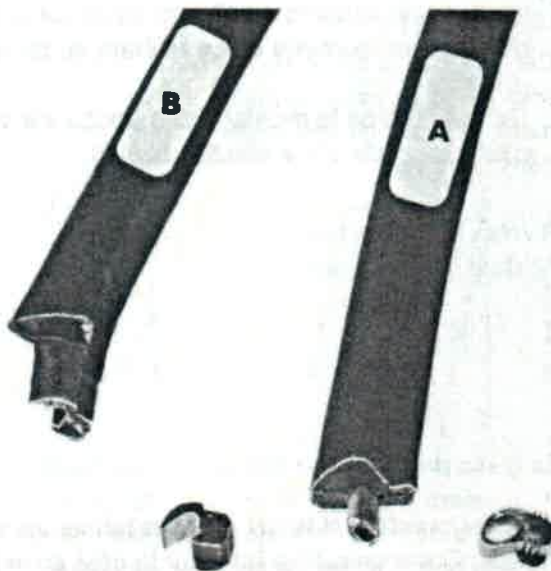
N° de pièce 911.565.091.47 8VB
à partir du modèle 90

B – Transition avec le joint de porte
réalisée par une lèvre

A – Transition avec le joint de porte
réalisée par un bourrelet

Ce joint est réalisé à partir de plusieurs éléments préformés, collés les uns aux autres pour former un cordon.

Au niveau de la surface de contact avec la glace de porte, le caoutchouc est garni d'un tissu élastique collé, afin que la glace coulisse plus facilement en levée et en descente.



Collage

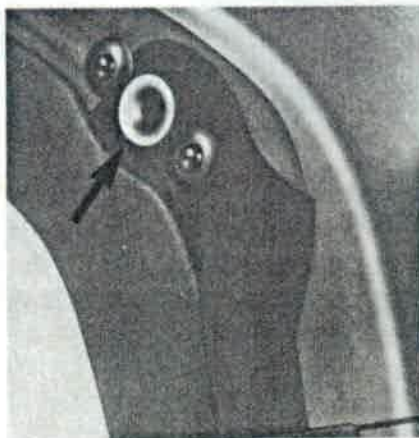
Engager d'abord le joint sur l'un des éléments de calage (flèche) en le collant tout de suite.

Coller ensuite l'autre côté sur l'élément de calage, puis le cordon du milieu.

Le collage du joint autour des éléments de calage est encore renforcé par des clous en plastique que l'on enfoncera avec un outil confectionné sur place.

4 bouchons en plastique
N° de pièce 999.591.520.40

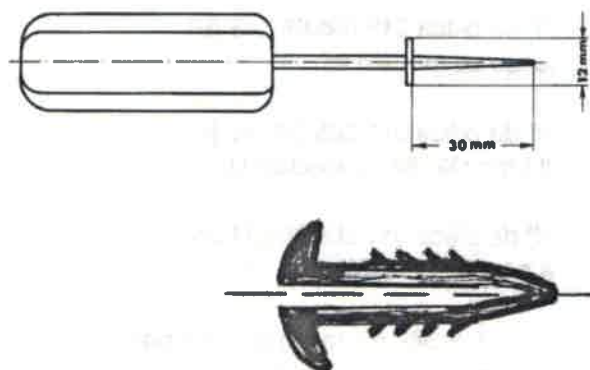
Capuchon
N° de pièce 999.591.384.40



Outil à confectionner sur place

Souder une **rondelle** de 12 mm de \varnothing sur une **alène** ou un **tournevis** en se référant au croquis ci-contre.

Cet outil facilite le montage des bouchons en plastique n° de pièce 999.591.520.40.



Poser maintenant le toit plant et fermer les verrous. Coller ensuite le joint sur le côté en veillant à l'exécution parfaite de la transition supérieure et **en vérifiant** que le joint soit bien à fleur avec le **rail** de guidage de la glace de porte. (Voir pages 8 et 12)



2892

Cabriolet/Targa

Transition joint de cadre de pare-brise/joint de porte

N° de pièce 911.531.293.60

remplacé par

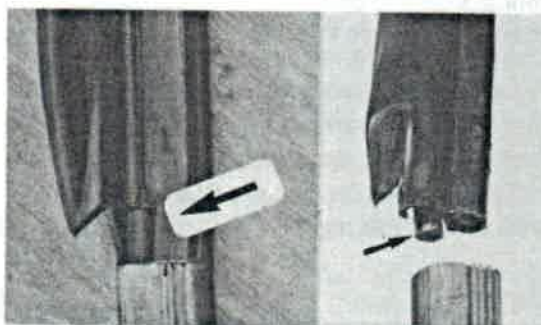
N° de pièce 911.531.095.40
de série à partir du modèle 90



672

Transition profilé à lèvre

Un profilé en caoutchouc rond de 8 mm de Ø (vendu au mètre), longueur env. 15 mm doit être collé au niveau de la transition. Ceci assure une meilleure étanchéité avec le profilé à bourrelet et le profilé à lèvre.



755

654

Transition profilé creux

La transition avec le joint de cadre de pare-brise n° de pièce 911.565.090.46 est prédéfinie et doit juste encore être collée.



652

Cabriolet

Joint de porte

N° de pièce 911.531.293.60 à partir du modèle

83 remplacé par

n° de pièce 911.531.095.46

n° de pièce 911.531.095.40 à partir du modèle 90

Le joint à profilé **creux** de longueur prédéfinie peut également **être utilisé** sur les véhicules plus anciens.

Pièce identique à **gauche** et à **droite**.



Collage

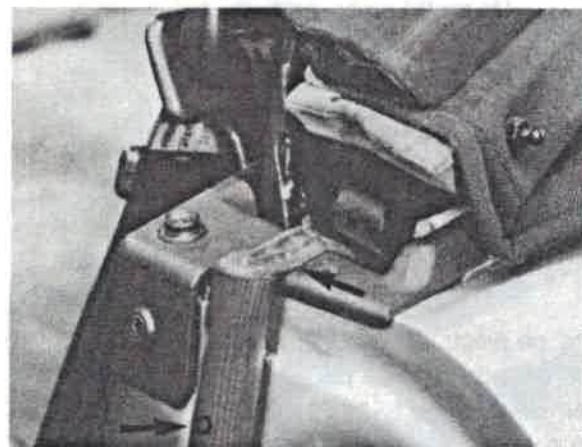
Lors du collage, veiller à ce que les trous de ventilation pratiqués dans le caoutchouc soit dirigés vers l'intérieur.

Sur le cabriolet, un **capuchon** assurant la finition du joint doit être collé sur le **montant B**.

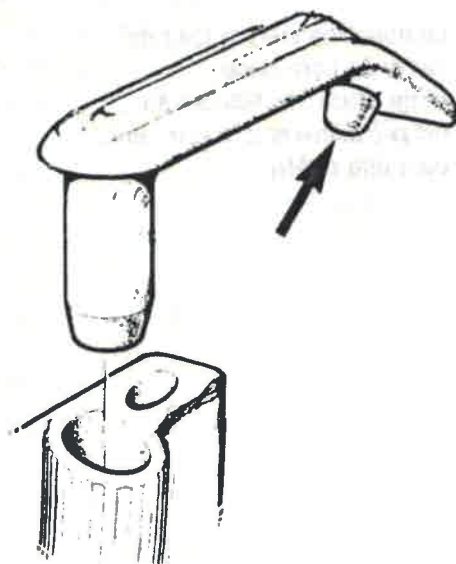
Capuchon

N° de pièce 911.531.523.65

Pièce identique à **gauche** et à **droite**.



Pour les véhicules sur lesquels le trou pour le **capuchon** n'est pas prévu, **on** coupera le **téton** en caoutchouc (voir flèche).



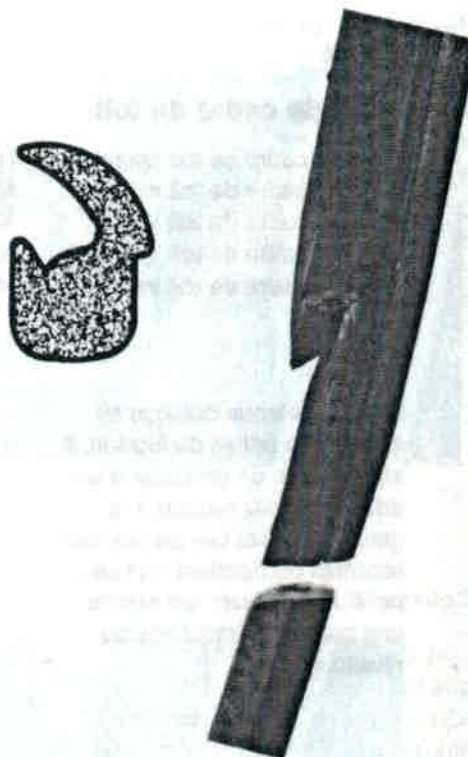
Targa/Cabriolet**Joint de porte Targa**

N° de pièce 911.531.095.40

Le joint de porte modèle 82 à modèle 85 comporte un profilé à lèvres et est identique à gauche et à droite.

Ce joint a également été monté sur 200 modèles Cabriolet. Comme il est légèrement plus long, il est nécessaire d'adapter soi-même la transition avec le joint du cadre de pare-brise n° de pièce 911.565.090.47 avant de procéder au collage.

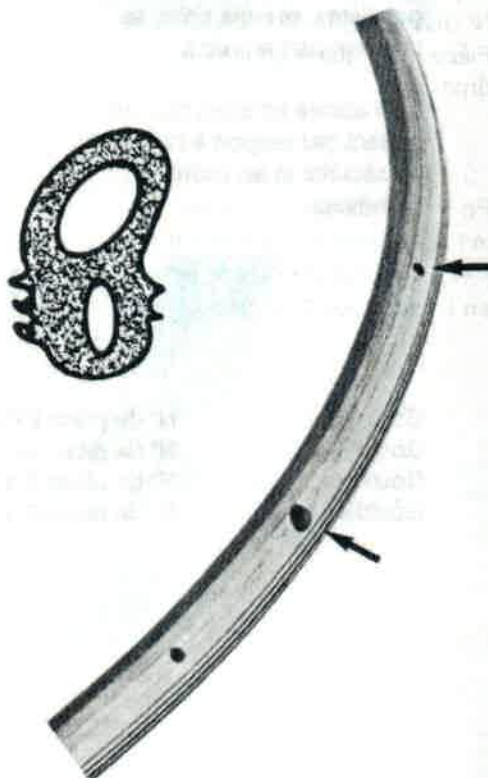
Pour réaliser la transition, les deux joints doivent être coupés en biais.



N° de pièce 911.531.093.46 côté gauche à partir du modèle 83

N° de pièce 911.531.094.46 côté droit à partir du modèle 83

A partir du modèle 89, les deux joints ont été remplacés par le n° de pièce 911.531.095.40. La section du joint de porte est constituée par un profilé creux avec un trou d'écoulement d'eau supplémentaire de plus grand diamètre. Au moment du collage sur le montant B, ce trou d'écoulement d'eau doit se trouver en bas du côté extérieur.

**Remarque:**

Le joint gauche peut également être collé du côté droit. Dans ce cas, le trou d'écoulement d'eau supplémentaire se trouve en bas du montant de pare-brise à l'extérieur. A l'avenir, ce joint sera doté d'un deuxième trou d'écoulement d'eau de plus grand diamètre, de sorte que les joints de portes gauche et droit seront identiques.

Targa

Joint de cadre de toit

Joint de cadre de toit latéral:

N° de pièce 911.565.259.40

gauche à partir du modèle 89

Joint de cadre de toit extérieur:

N° de pièce 911.565.193.00 4DG

gauche à partir du modèle 90

Joint de cadre de toit latéral:

N° de pièce 911.565.260.40

droit jusqu'au modèle 89

Joint de cadre de toit extérieur:

N° de pièce 911.565.194.00 4DG

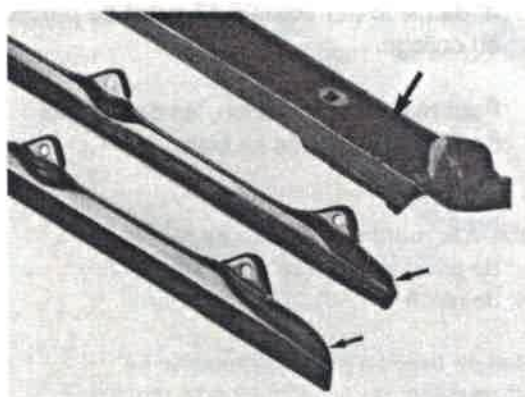
droit à partir du modèle 90

Joint de cadre de toit intérieur:

N° de pièce 911.565.775.00

gauche/droit à partir du modèle 90

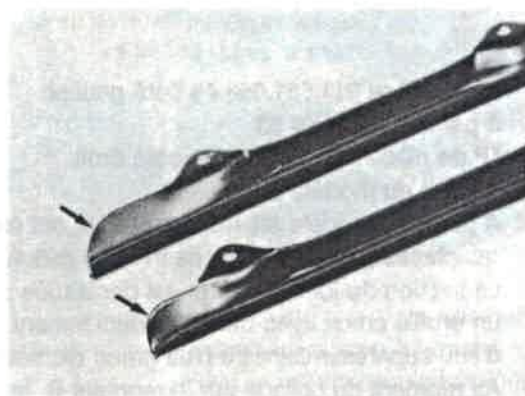
Grâce aux trous oblongs au niveau des points de fixation, il est possible de procéder à une adaptation par rapport à la glace de porte. Les pièces plus récentes comportent un tissu collé sur le revers qui assure une meilleure étanchéité au niveau du toit.



648

Un forme plus arrondie a été donnée aux extrémités des gouttières, et leurs coins se trouvent plus en recul.

Ceci assure un écart plus important par rapport à l'arceau de sécurité et au cadre de pare-brise.



646

Gouttière

N° de pièce 901.565.303.45

gauche jusqu'au modèle 89

Gouttière

N° de pièce 901.565.304.45

droite jusqu'au modèle 89

Gouttière

N° de pièce 911.565.301.00 70K

gauche à partir du modèle 90

Gouttière

N° de pièce 911.565.302.00 70K

droite à partir du modèle 90

Cabriolet

Joint de cadre de toit

N° de pièce 911.561.205.00
côté gauche jusqu'au modèle 85

N° de pièce 911.561.206.00
côté droit jusqu'au modèle 85

Le joint de cadre de toit est une pièce préformée comportant une armature en tôle vissée sur le cadre de toit. La pièce d'extrémité avant est collée sur le toit.



8988

Joint de montant B jusqu'au modèle 85

N° de pièce 911.561.221.01 côté gauche

N° de pièce 911.561.222.01 côté droit

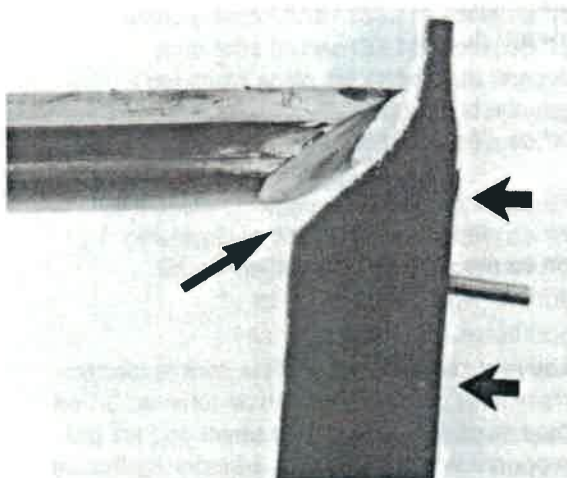
Rail de fixation jusqu'au modèle 85

N° de pièce 911.561.025.02 côté gauche

N° de pièce 911.561.026.02 côté droit

Lors de l'adaptation du joint, veiller à ce qu'il coïncide exactement avec le joint latéral (flèche).

Coller ensuite le joint dans le rail de fixation. Coller un bourrelet du côté vissé (flèches) et apposer en plus une bande-joint du côté du cadre de capote.



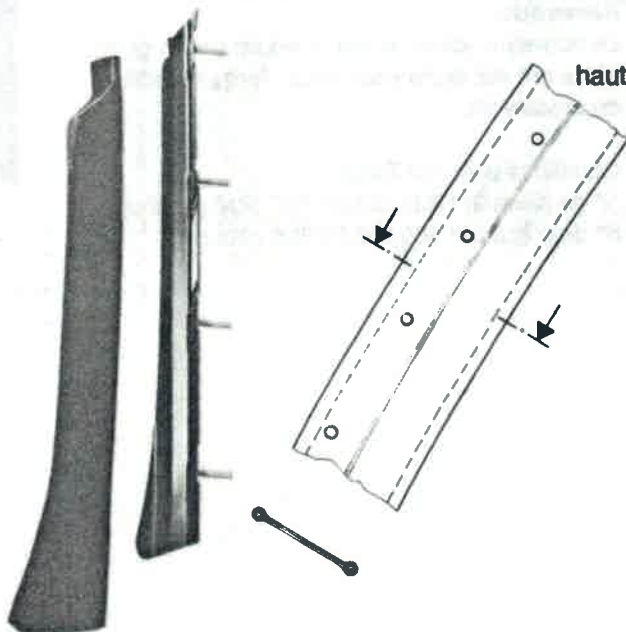
853

Remarque:

Le bourrelet pour le rail de fixation est uniquement nécessaire jusqu'au modèle 85.

N° de pièce 911.561.913.00
côté gauche

N° de pièce 911.561.914.00
côté droit



Cabriolet/Targa**Joint de cadre de toit à partir du modèle 86****Extérieur**

N° de pièce 911.561.189.65 côté gauche

jusqu'au modèle 89

N° de pièce 911.561.190.65 côté droit

jusqu'au modèle 89

N° de pièce 911.561.189.66 8VB côté gauche

à partir du modèle 90/91

N° de pièce 911.561.190.66 8VB côté droit

à partir du modèle 90/91

Intérieur

N° de pièce 911.561.187.00 côté gauche

N° de pièce 911.561.188.00 côté droit

A partir du modèle 90, pièce identique à gauche et à droite

N° de pièce 911.565.795.00

Baguette de retenue à partir du modèle 86

N° de pièce 911.561.793.00 côté gauche

N° de pièce 911.561.794.00 côté droit

Les joints extérieur et intérieur sont respectivement fixés par une baguette de retenue. Si l'on est amené à modifier l'ajustement du joint par rapport à la glace de porte, il faudra également adapter la fixation de la baguette de retenue. Refaire les trous pour les vis le cas échéant.

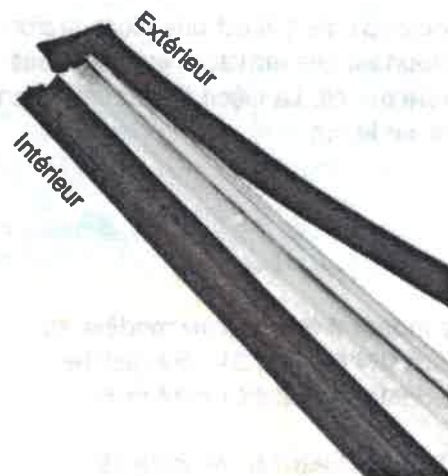
Remarque:

Les nouveaux joints de toit et les nouvelles gouttières ont été repris pour le toit Targa à partir du modèle 90.

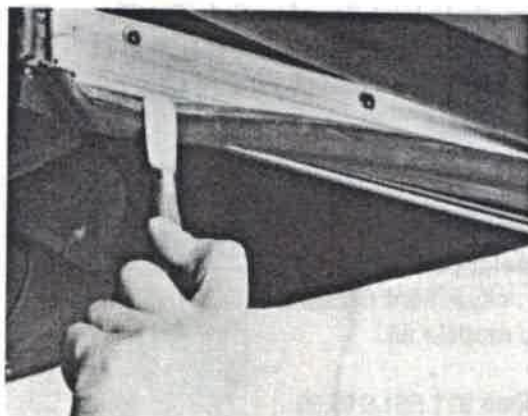
Gouttières pour toit Targa

N° de pièce 911.565.301.00 70K côté gauche

N° de pièce 911.565.302.00 70K côté droit



732



671

Joint de montant B à partir du modèle 86

N° de pièce 911.561.681.00 côté gauche
jusqu'au modèle 89

N° de pièce 911.561.682.00 côté droit
jusqu'au modèle 89

N° de pièce 911.561.681.01 8VB côté gauche
à partir du modèle 90/91

N° de pièce 911.561.682.01 8VB côté droit
à partir du modèle 90/91

Ce joint a été doté d'une lèvre supplémentaire
(flèche), d'où suppression du bourrelet double.

Rail de fixation jusqu'au modèle 85

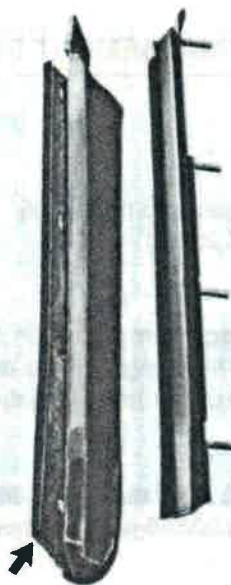
N° de pièce 911.561.025.02 côté gauche

N° de pièce 911.561.026.02 côté droit

Rail de fixation à partir du modèle 86

N° de pièce 911.561.025.04 70B côté gauche

N° de pièce 911.561.026.04 70B côté droit



645

**Targa**Toit pl
N° deRemar
Il exist
dage
placer
cienToit pl
N° deToit pl
N° de
identic
toit pl
N° de
249A part
de cap
911 C
joints
Une n
pas p
tion e
les vé
les vé
A part
toit pl
ameli
briseLe toit
N° deA part
N° de

Targa

Toit pliant complet jusqu'au modèle 85

N° de pièce 911.565.002.40

Remarque:

Il existe des toits Targa avec tenons de guidage plus courts et plus longs. En cas de remplacement, il faudra utiliser les tenons de l'ancien toit.

Toit pliant complet à partir du modèle 86

N° de pièce 911.565.002.46 jusqu'au modèle 89

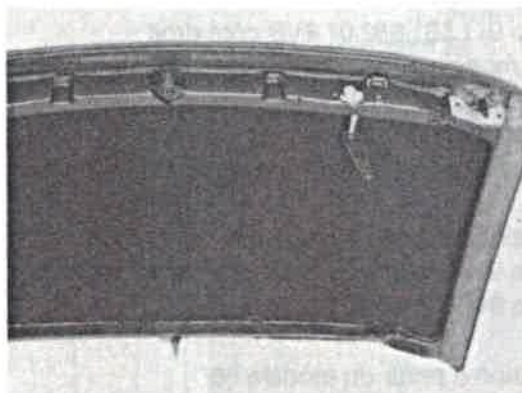
Toit pliant complet

N° de pièce 911.565.002.47 (911 Carrera)

identique au

toit pliant complet à partir du modèle 90

N° de pièce 964.565.002.00 707 (911 Carrera 2/4)

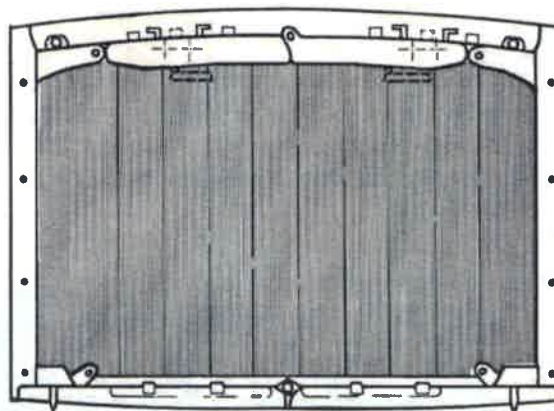


416

A partir du modèle 86 (commande électrique de capote), les verrous de toit des modèles 911 Cabriolet et Targa ainsi que les jeux de joints complets ont été modifiés.

Une reprise ou un remplacement partiel n'est pas possible. Il faut donc faire une nette distinction entre les véhicules jusqu'au modèle 85, les véhicules du modèle 86 au modèle 89 et les véhicules à partir du modèle 90.

A partir du modèle 90, les pièces en tôle du toit pliant ont été légèrement modifiées pour améliorer l'ajustement avec le cadre de pare-brise et l'arceau de sécurité.



La toile du toit pliant est identique pour les deux versions.

N° de pièce 901.565.035.41 jusqu'au modèle 89

A partir du modèle 90, la garniture extérieure est plus petite de 5 mm et est ourlée sur les côtés.

N° de pièce 964.565.035.00 707

Possibilités d'ajustement et de retouches

Remarque:

Pour les travaux suivants effectués sur le toit Targa, utiliser un dessous doux pour éviter d'endommager la garniture extérieure ou les armatures de renforcement.

1. Nettoyer toutes les articulations et tous les tenons, appliquer ensuite un lubrifiant.
2. Réajuster tous les verrous qui maintiennent les bras de pivotement jusqu'à ce qu'ils soient en appui sans présenter de jeu, puis les fixer.

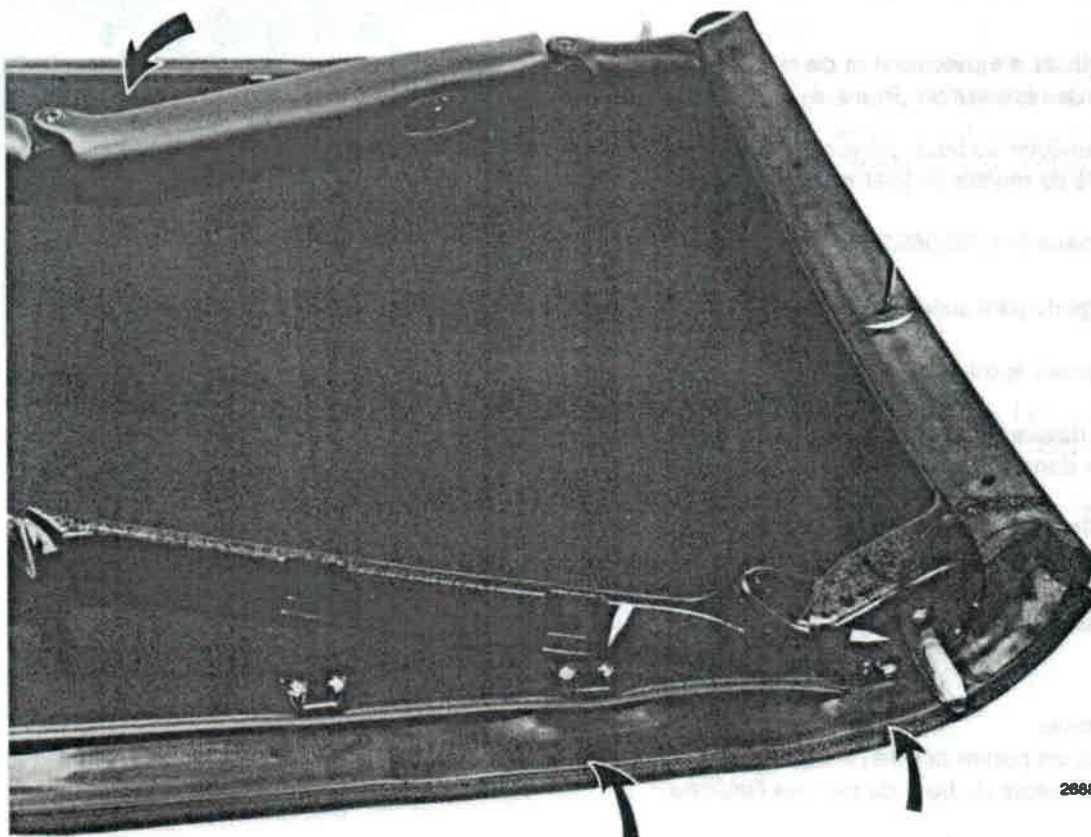
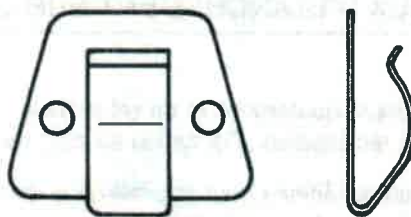
Remarque:

Afin d'assurer une meilleure fixation des bras de pivotement arrière, il convient de visser des étriers de retenue supplémentaires au niveau des 4 verrous arrière. Ceci permet de réduire les bruits de battements.

Etriers de retenue N° de pièce 911.565.263.00

Pour améliorer la transition entre le toit et la carrosserie du point de vue esthétique, il peut s'avérer nécessaire, sur les toits Targa déjà plus anciens, de retravailler les bord avant et arrière (flèches).

Pour ce faire, poser le toit sur un dessous souple, soulever le toit d'environ 400 mm du côté opposé et redresser le bord depuis l'intérieur avec une massette en caoutchouc tout en observant les contours du toit.



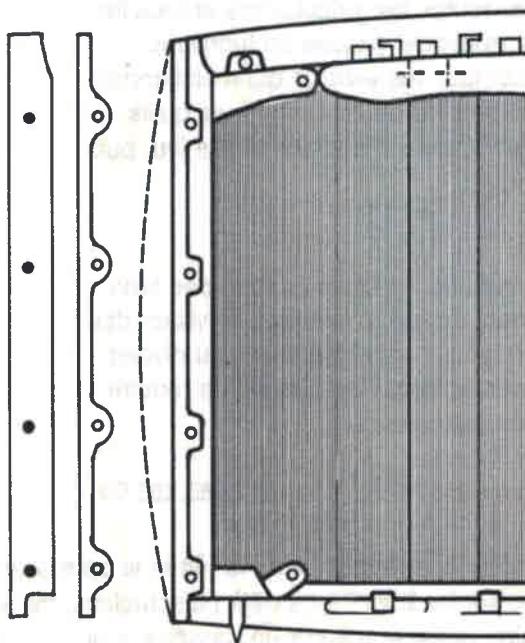
2688

**Possibilités d'ajustement et de retouches,
en cas de réclamation „Formation de plis“ ou „Gonflement du toit“**

La garniture extérieure peut être retendue d'environ 15 mm sur les deux côtés. Dans la plupart des cas, il suffit de la retendre sur un côté pour supprimer les plis et pour réduire les bruits de battements. A cet effet, démonter le joint latéral et la gouttière, défaire la garniture. Tendre la garniture extérieure d'environ 15 mm au milieu en reprenant vers l'extérieur et la recoller. Remonter la gouttière et le joint.

Remarque:

Au moment de retendre et de recoller la garniture extérieure, le toit doit être détendu. Il n'est pas nécessaire de défaire les coins.



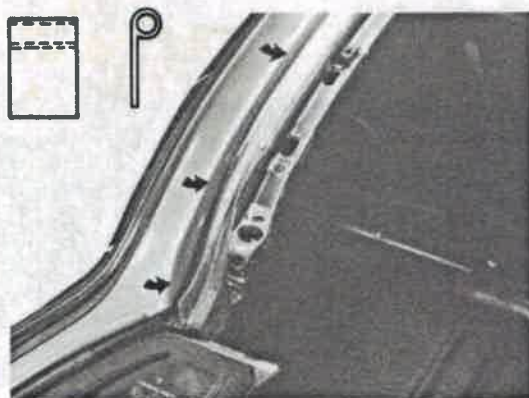
**Possibilités d'ajustement et de retouches
en cas de réclamation „Bruits de vent“**

Pour remédier au bruits de vent localisés entre le toit Targa et le joint de cadre de pare-brise, il est possible de monter un joint supplémentaire.

N° de pièce 911.799.565.25

Montage du joint supplémentaire:

1. Déposer le toit Targa.
2. Ne défaire le joint de cadre de pare-brise que dans sa partie supérieure.
3. Coller le joint supplémentaire à 5 mm en-dessous du bord supérieur du cadre de pare-brise, puis recoller le joint de cadre de pare-brise.



Remarque:

De plus, on pourra défaire l'encollage de la garniture extérieure au niveau du bord avant pour mieux la coller autour du bord du toit vers l'intérieur.

Cabriolet/Targa

Possibilités d'ajustement et de retouches
en cas de réclamation „Bruits de battements“

Cause possible: Le cadre de toit bute contre le guide de coulisse.

Guide de coulisse modèle 86

Guide de coulisse modèle 86

Guide de coulisse jusqu'au modèle 85

Guide de coulisse jusqu'au modèle 85

N° de pièce 911.561.739.03 C côté gauche noir

N° de pièce 911.561.740.03 C côté droit noir

N° de pièce 911.561.729.03 C côté gauche noir

N° de pièce 911.561.730.03 C côté droit noir

Ajuster la capote ou le toit
Targa par rapport au cadre de
pare-brise et la/le fixer.
Rabattre le cas échéant l'habil-
lage du cadre de toit dans
cette zone.

Le guide de coulisse a été rem-
placé entre temps par une ver-
sion améliorée portant le
même numéro.



305

Indications générales

Porte

La baguette de recouvrement modifiée du puits de porte (flèche) (obturée par un caoutchouc sur le côté frontal), est montée en série depuis le 12-05-86.

Coupé

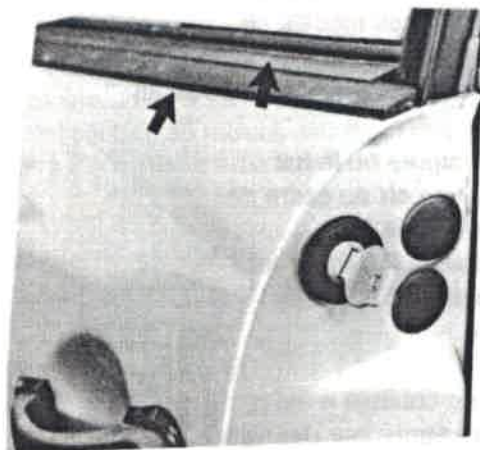
N° de pièce 911.531.041.30 70 K côté gauche

N° de pièce 911.531.042.30 70 K côté droit

Targa/Cabriolet

N° de pièce 911.531.041.50 70 K côté gauche

N° de pièce 911.531.042.50 70 K côté droit



9743

Cabriolet avec préliant (M 70) N° de pièce 911.531.041.60 70 K côté gauche

N° de pièce 911.531.042.60 70 K côté droit

Bourrelet pour fente entre glace triangulaire et puits de porte à l'extérieur.

Coupé

N° de pièce 911.531.297.00 01 C côtés gauche/droit, longueur 53 mm

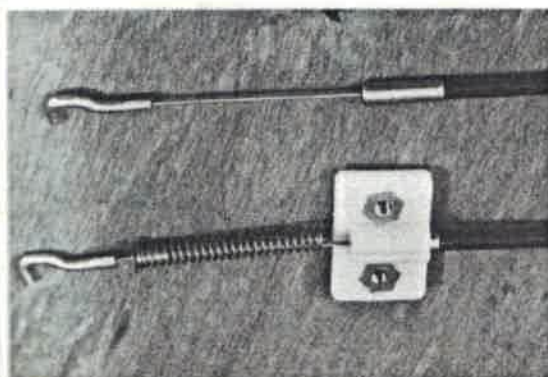
Targa

N° de pièce 911.531.297.40 01 C côtés gauche/droit, longueur 245 mm

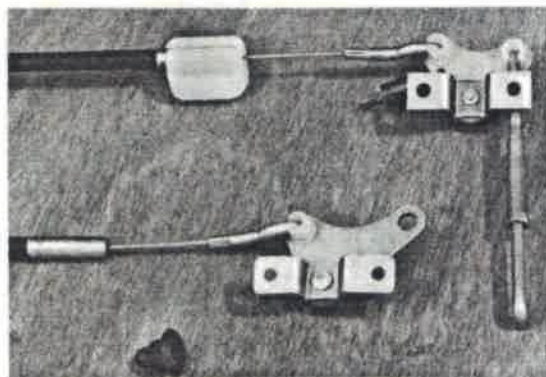
Les pièces mentionnées ci-dessus peuvent également être montées après coup.

Fonctionnement dur de la commande intérieure

En cas de réclamation „Fonctionnement dur de la commande intérieure“, il convient de procéder conformément à la directive de transformation (Information Qualité du 18-04-86 6 cyl. groupe 5).



756



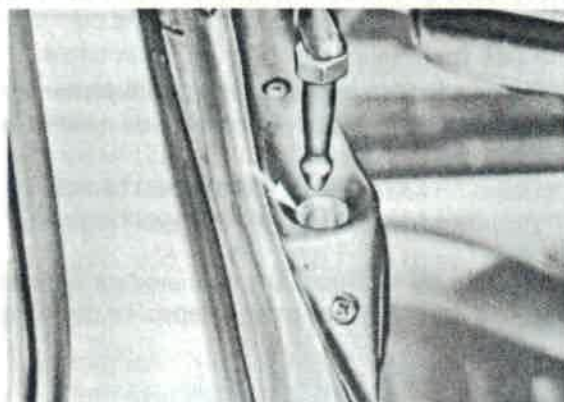
757

Cabriolet

Réglage de base de la capote électrique

Lorsque la capote est correctement réglée, les tenons de centrage avant doivent venir toucher le bord avant des douilles de guidage lors de la fermeture et s'introduire dans celles-ci en restant dans l'axe.

Si ce n'est pas le cas, il faut régler l'avance de la capote au niveau des supports.

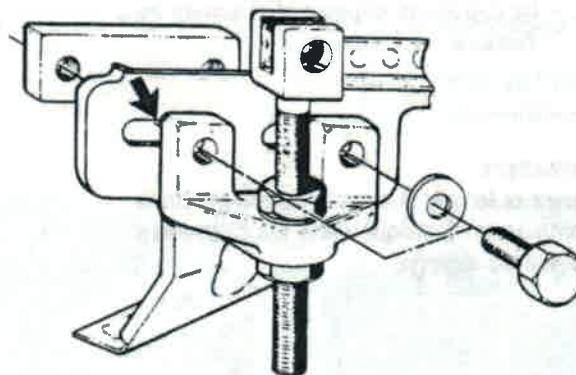


Consigne de réglage

Vérifier le réglage de base des supports.

Dans leur position primitive, les supports devraient se trouver au milieu des trous oblongs.

Pour modifier le réglage de la capote, agir sur les fourchettes filetées des supports.



Les fourchettes filetées permettent essentiellement de procéder à un réglage longitudinal vers l'avant ou vers l'arrière; de plus, il est possible de modifier la hauteur et d'obtenir un léger décalage latéral.

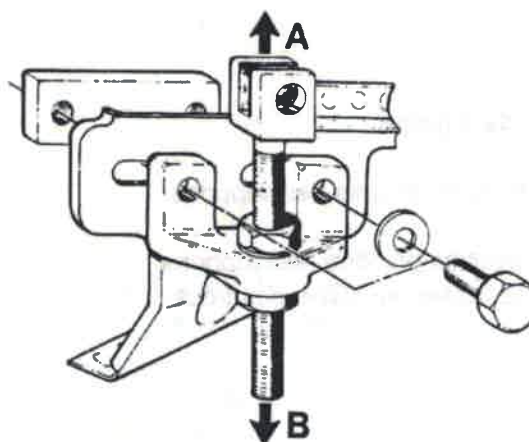
Réglagen en direction:

- A – La capote se déplace vers l'avant.
- B – La capote se déplace vers l'arrière.

Les réglages (A) et (B) ont une incidence sur la cinématique de la capote, raison pour laquelle il convient de procéder par petites étapes. Le cas échéant, il faudra également corriger le côté opposé.

Un ajustement précis peut également se faire en déplaçant les supports dans les trous oblongs.

Leur déplacement provoque un léger décalage longitudinal ainsi qu'un petit déport latéral.

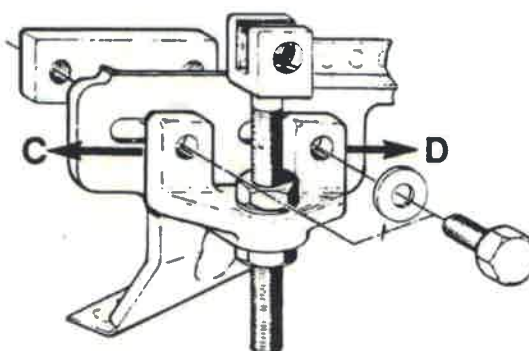


Réglage en direction:

- C – La capote se déplace légèrement vers l'avant.
- D – La capote se déplace légèrement vers l'arrière.

Remarque:

Ouvrir et fermer la capote au moyen de la commande électrique entre les différentes étapes du réglage.



Contrôle du synchronisme de la cinématique de la capote

Un bruit prononcé perceptible d'un seul côté lors de l'actionnement de la capote peut être dû à un fonctionnement asynchrone des servo-commandes.

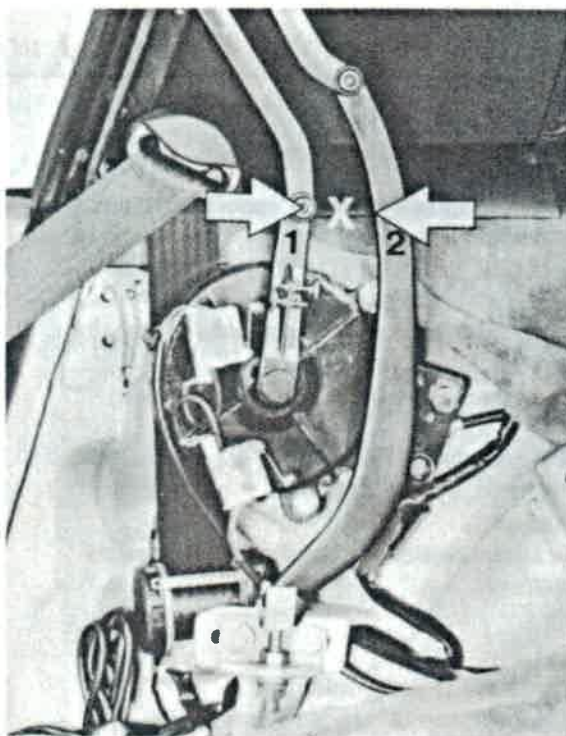
Contrôle

Capote fermée et verrouillée.

Mesurer des deux côtés l'écart X entre les leviers 1 et 2.

Les leviers de guidage des mécanismes de pivotement (gauche et droit) doivent se trouver dans la même position, c'est-à-dire que l'encoche pratiquée dans le boîtier du mécanisme doit coïncider avec l'ergot du levier de guidage (côté intérieur).

Si le réglage est correct, l'écart X doit être à peu près le même des deux côtés –
différence maxi admise = 5 mm.



Réglage

Si la différence de la cote X à gauche et à droite est supérieure à 5 mm et pour exclure tout gauchissement de la cinématique de la capote, il convient de procéder de la manière suivante:

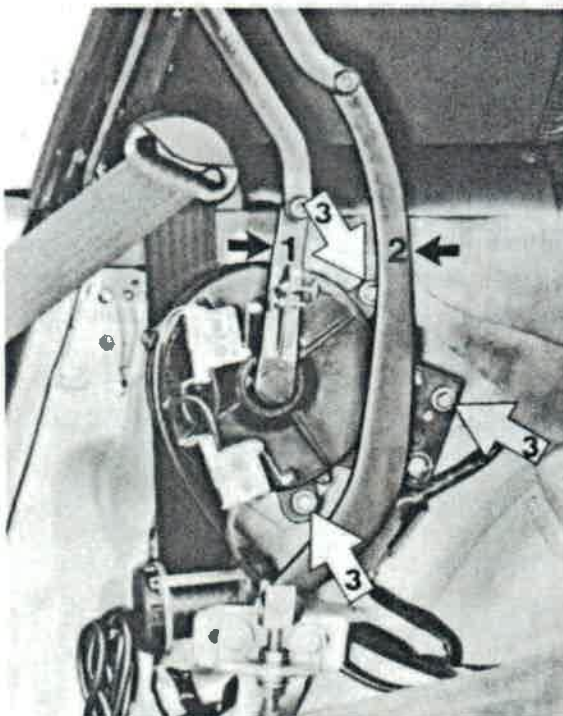
Dévisser les 3 vis de fixation du mécanisme de pivotement et pousser les deux leviers l'un contre l'autre (1 et 2 dans le sens des flèches). Ce faisant, le mécanisme de pivotement devrait être tiré autant que possible vers l'arrière dans les trous oblongs.

Serrer les vis de fixation dans cette position.

Ce réglage doit être effectué des deux côtés.

Revérifier la cote X sur les deux côtés.

Les leviers 1 et 2 ne doivent pas se toucher au moment de l'ouverture de la capote!



Remarque:

Pendant le réglage, il est indispensable d'ouvrir et de fermer complètement la capote à plusieurs reprises.

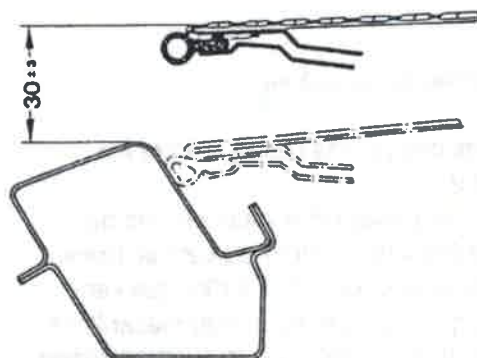
Contrôle des microcontacteurs

Fermer progressivement la capote jusqu'en fin de course. Dans cette position, l'écart entre le dessus de la capote et le bord du cadre de pare-brise doit être de 30 ± 3 mm, et les deux microcontacteurs dans le cadre de capote doivent toucher les coulisses.

(Point de mesure au niveau des coulisses.)

Si la cote de contrôle n'a pas été atteinte, revérifier le réglage de base et le corriger le cas échéant.

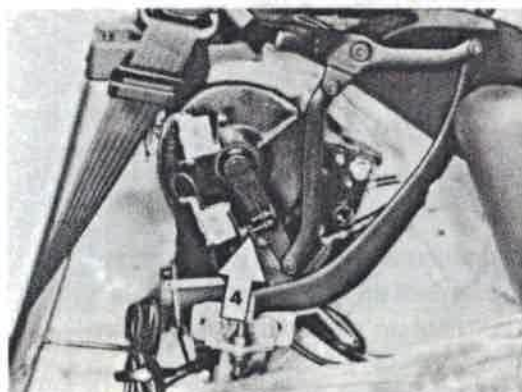
Ce faisant, veiller à la position des tenons de centrage.



Contrôle du microcontacteur

„Capote ouverte“ sur le mécanisme de pivotement droit.

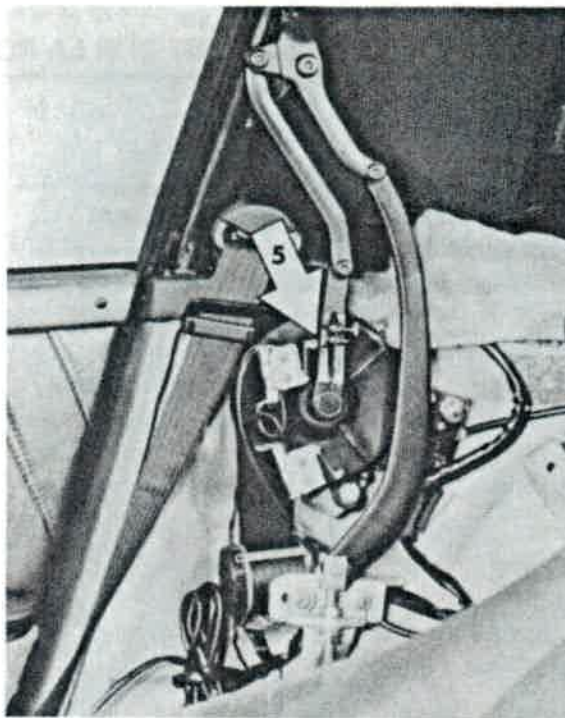
Le réglage du microcontacteur inférieur doit être effectué capote ouverte. La vis de réglage doit être ajustée de manière à ce que la commutation du microcontacteur se fasse au moment de l'enchèvement de la capote dans les tenons d'arrêt.



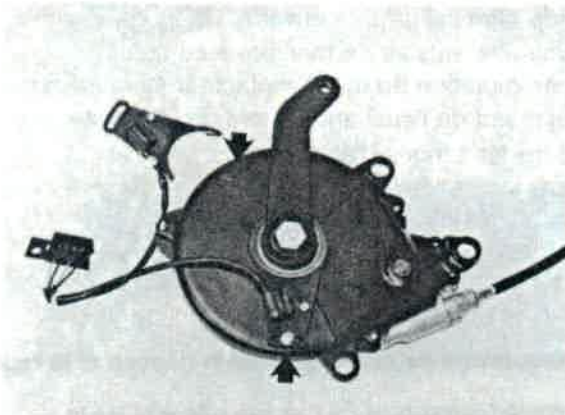
Microcontacteur „Point mort“

Ce point de contact n'est pas atteint en service normal.

Le réglage doit être effectué capote fermée. L'écart entre la vis de réglage sur le levier de guidage droit et le microcontacteur devrait être d'au moins 3 mm.



Des mécanismes de pivotement modifiés sont utilisés depuis le modèle 90, les microcontacteurs étant montés sur des platines réglables. Les valeurs de réglage des deux microcontacteurs sont restées inchangées.

**Contrôle des moteurs de verrouillage**

Ouvrir la capote jusqu'à env. 100 mm de sa position finale.

Appuyer sur les deux microcontacteurs „Toit à gauche et à droite“ à côté des manivelles de fermeture en actionnant en même temps le commutateur à bascule en direction „Fermeture“.

Les manivelles de fermeture des deux moteurs de verrouillage doivent tourner simultanément de butée en butée, sans que la capote ne se déplace vers l'avant.

Lorsqu'on actionne le commutateur à bascule en direction „Ouverture“, les manivelles de fermeture doivent retourner en butée, et la capote doit s'ouvrir complètement. La capote ne doit se déplacer en direction de sa position finale qu'à partir du moment où les deux moteurs de verrouillage se trouvent en butée. Si ce n'est pas le cas, remplacer les moteurs de verrouillage.

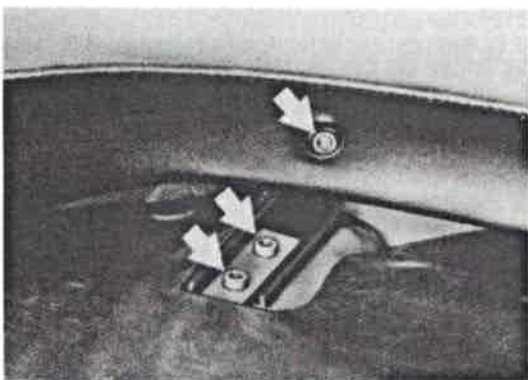
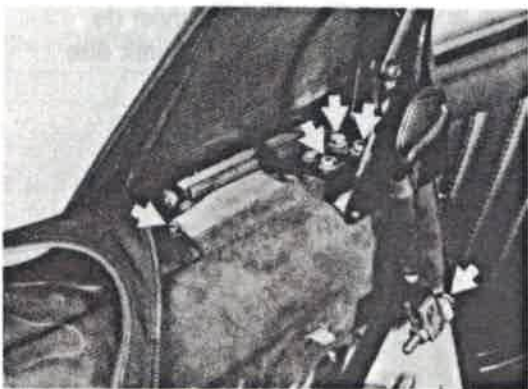
Si une manivelle de fermeture n'atteint pas l'une des butées ou les deux, ou si elle ne se déplace pas de façon continue, il faudra remplacer le moteur de verrouillage concerné.

Remarque:

Après réglage correct, ouvrir et fermer plusieurs fois la capote (procéder éventuellement à un parcours d'essai sur une chaussée présentant des irrégularités).

86/79

Si la plage de réglage prévue au niveau des supports ne devait pas suffire, il est possible de déplacer légèrement la capote entière vers l'avant ou vers l'arrière au niveau des charnières de capote (montant B) et des points de fixation de l'arceau arrière (5 vis).



Instructions de montage pour la dépose et la repose de l'arceau principal de capote

Lors du démontage de l'arceau principal sur le montant B, vérifier si celui-ci comporte des cales, et dans l'affirmative, en noter le nombre pour chaque côté.

Il faudra remettre en place le même nombre de cales (à gauche et à droite) lors du remontage (voir Manuel de réparation 911 Carrera, volume VI, page 61-2).



Colles préconisées**Terocal 2444 pour le collage de joints**

Fabricant: Teroson-Werke GmbH
6900 Heidelberg 1
Postfach 1720
Tél. (0 62 21) 70 40, Télex 461 42 80

Dekalin 3649 pour la fixation de matériaux de garnitures sur la tôle ou le plastique

Fabricant: Deutsche Klebstoffwerke GmbH
Rödiger & Sohn
6450 Hanau/Main
Tél. (0 61 81) 8 10 05, Télex 418 48 48

J.S. Sekundenkleber (colle minute), J.S. 12 ou J.S. 04 E pour le collage de joints aboutés (sections)

Fabricant: Loctite Deutschland GmbH
Postfach 810 580
Arabellastr. 5
8000 München 81
Tél. (089) 92 68-0, Télex 523 266

Planex 60% N et K colle caoutchouc (pour le collage de tissu sur du tissu)

Fabricant: Erwin Epple
Am Mühlkanal 10
7000 Stuttgart-Berg
Tél. (07 11) 2 62 27 03

Graisse pour serrures de portes N° de pièce 999.917.751.00 (tube de 5 g)

Pour enlever les restes de colle, il est recommandé d'utiliser les produits suivants:

- éther de pétrole
- alcool (dilué avec de l'eau)
- diluant pour colle
- diluant pour laque cellulosique
- nettoyant anti-colle N° de pièce 000.056.003.20

Remarque:

Tous ces produits ne doivent pas être utilisés sur les habillages et les équipements.

fako Produit de nettoyage et de polissage pour plexiglas

Fabricant: Fa. Curt Kopperschmidt
2000 Hamburg 76
Tél. (040) 29 10 71

Colle PU à 2 composants

N° de pièce 999.915.359.40

Klebt und Dichtet Fa. Würth

N° de pièce 999.915.400.40

Colle métal sur verre (support de rétroviseur)

Loctite 312 N° de pièce 000.043.051.00

Activateur NF 736 N° de pièce 000.043.052.00

Aérosol Capote

N° de pièce 000.043.123.00

Nettoyant Capote

N° de pièce 000.043.123.00

Produit d'entretien pour le cuir

N° de pièce 000.043.007.00

Nettoyant Vitres en bouteille aérosol

N° de pièce 999.917.803.00

Coffret d'entretien

N° de pièce 999.571.062.00

Nettoyant anti-colle

N° de pièce 000.056.003.20

Attention:

Maroufler les pièces d'équipement et les surfaces peintes avant le nettoyage. A n'utiliser que directement aux endroits du collage.

Dr.Ing.h.c.F.Porsche
Aktiengesellschaft
Postfach 1108

D-7140 Ludwigsburg

Département Service après-vente
Service après-vente technique
Rédaction : Ecole du service après-vente (VKTS)

Impression : Schnelldruck-Dienst Günter Dussling GmbH, D - 7140 Ludwigsburg

01/ 1991

Les photos, les descriptions et les schémas ont pour but exclusif d'illustrer le texte.
Nous déclinons toute responsabilité quant à l'intégralité et la correspondance du contenu avec les prescriptions légales en vigueur.
Sous réserve de modifications dues à l'évolution de la technique.
Toute duplication des photos ou des informations contenues dans la présente brochure est soumise à l'approbation de l'usine.

Copyright par Dr.Ing.h.c.F.Porsche Aktiengesellschaft

Printed in West Germany